

Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ!

20 вересня 2015р. – Неділя 16-та по Зісланні Святого Духа – Глас 7
September 20, 2015 – 16th Sunday after Pentecost – Tone 7

9:30AM За Парафіян та жертводавців

Понеділок, 21 вересня – Різдво Пресвятої Богородиці

8:00AM † Єлисавета Геврич (ж. син Ярослав)

Вівторок, 22 вересня

8:00AM † Михайло Лучків (ж. Романа Лучків)

Середа, 23 вересня

8:00AM † Ігор (ж. Марта Хом'як)

Четвер, 24 вересня

8:00AM † Ольга Островська (ж. Родина)

П'ятниця, 25 вересня

8:00AM † Михайло (ж. род. Голя)

Субота, 26 вересня

8:30AM † Ольга Островська (ж. род. Винарчук)

10:00AM *Молебень знагоди початку нового шкільного року*

Неділя, 27 вересня – Воздвиження чесного Хреста

9:30AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

Monday, Sep. 21 – Nativity of Our Lady

† Elizabeth Hevrych (Son, Yaroslav)

Tuesday, September 22

† Mychajlo Luczkiw (Romana Luczkiw)

Wednesday, September 23

† Ihor (Marta B-Chomiak)

Thursday, September 24

† Olha Ostrowsky (Family)

Friday, September 25

† Michael (Golia Family)

Saturday, September 26

† Olha Ostrowsky (Wynarczuk Family)

Moleben – beginning of Ukr. School year

Sunday, Sep. 27 – Exaltation of Holy Cross

For Parishioners & Benefactors

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Gal 6:11-18 Gospel – John 3:13-17

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week in memory of † Nina & Mykola Gajdych (by Sylvia & Dmytro Kuziw).

ADULT RELIGIOUS EDUCATION – the next class will be Wednesday, Sept. 23 at 6PM in our Church undercroft.

RELIGIOUS EDUCATION FOR CHILDREN & UKRAINIAN HERITAGE SCHOOL – classes will be held on Saturdays in our Church undercroft from 10AM to NOON. Please contact Fr. Ivan to register your child, or with any questions. The new school year begins on Saturday, Sept. 26 with a Moleben at 10AM. All students are welcome!

PARISH ANNUAL PIG-ROAST LUNCHEON will be held on Sunday, Oct. 4 (*new date*). Mark your calendars.

CALLING ALL FAMILIES to a day of reflection and renewal – save the date and sign up now – Oct. 17. The Eparchial Meeting of Families “Path to a Blessed Marriage and Family” offers a rare opportunity to reflect together on God's plan for your lives, to renew your marital love and to deepen your spiritual intimacy. www.STAMFORDDIO.ORG for info.

THE PASTORAL COUNCIL will meet Thursday, Nov. 5, at 6PM. Parishioners are always invited to attend any meeting!

HOLODOMOR MEMORIAL IN WASHINGTON DC – will be blessed and dedicated on Saturday, Nov. 7. A bus has been reserved and seats are available on a first come, first served basis. Please sign up as soon as possible with Oleh or Zinia Stecyk, after Liturgy or at the Credit Union: (845) 626-2938. Please plan to attend the long-awaited historic unveiling of this memorial in our nation's capitol. www.UKRAINEGENOCIDE.COM

50TH ANNIVERSARY OF OUR HOLY TRINITY PARISH is in 2016 with the main celebration to take place *Sunday, June 19, 2016* – Feast of Pentecost. Eparch of Stamford Bishop Paul has already confirmed his attendance. Save the date!

ON OUR PARISH WEB-SITE: www.HOLYTRINITYNY.ORG – you can listen to audio files of Fr. Ivan's sermons, view this (and past) Bulletins, plus much more!

Рік Митрополита Андрея Шептицького



Молитва за Прославу Праведного Митрополита Андрея

Господи Ісусе Христе – Ти завжди нагороджуєш Твоїх вірних слуг не тільки особливими дарами Своєї любови, але й вічною нагородою святих у небі, а в многих випадках і прославою на Твоїх святих престолах, тут на землі.

Покірно благаємо Тебе: зволь так прославити Твого вірного слугу Митрополита Андрея. Він упродовж свого праведного життя, „повного терпіння і досвідів”, був добрим пастирем свого стада і великим подвижником церковної єдності. А через його прославу і заступництво пошли і цілому народові нашому великий дар єдності і любови. Амінь.

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної залі після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Гал. 6, 11-18 Євангеліє – Йо 3, 13-17

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – в пам'ять † Ніни і Миколи Ґайдич (ж. Сильвія і Дмитро Кузів).

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ для дорослих – в середу, 23 вересня о 6-ій год. веч..

РЕЛІГІЙНА ОСВІТА для дітей та **ШКОЛА УКРАЇНОЗНАВСТВА** – в суботу, 26 вересня розпочинається новий навчальний рік Молебнем о 10-ій год. ранку. Кожної суботи від 10-ої до 12-ої год. буде катехитичне навчання та курси українознавства для дітей шкільного віку. З усіма питаннями просимо телефонувати до о. Івана в парафіяльній канцелярії.

ПЕЧЕННЯ СВИНИ – обід/фестин – після Святої Літургії в неділю, 4 жовтня (*нова дата*). Дуже просимо наших парафіян-пекарок принести печиво. Ласкаво запрошуємо всіх парафіян та гостей на родинне свято ... також розкажіть своїм рідним і ближнім про наш фестин!

ЄПАРХІАЛЬНА ЗУСТРІЧ РОДИН: «Шлях до щасливого подружжя та родини» – Запрошуються всі Родини на день духовної віднови, яке відбудеться в суботу, 17 жовтня в Семінарії св. Василя у Стемфорді. Детальніші інформації та програма зустрічі: www.STAMFORDDIO.ORG

ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ – у четвер, 5 листопада о год. 6-ій веч. Всі парафіяни запрошені.

ПОСВЯЧЕННЯ ПАМ'ЯТНИКА ГОЛОДОМОРУ у Вашингтоні відбудеться в суботу, 7 листопада. Заказаний автобус, який від'їде від нашої Церкви. Будь ласка, зареєструйтесь з Олегом або Зінією Стецик, після Літургії або в Кредитівці: (845) 626-2938.

ЮВІЛЕЙ 50-РІЧЧЯ нашої ПАРАФІЇ у 2016 році – головне святкування відбудеться в неділю, 19 червня 2016 р. – на свято П'ятидесятниці. Єпарх Стемфордський Владика Павло вже підтвердив свою участь. Зазначіть собі дату в календарях!

НА ПАРАФІЯЛЬНОМУ ВЕБ-САЙТІ можна послухати аудіо-файли проповідей о. Івана (*нове*), можна прочитати бюлетени, та багато ще чого! www.HOLYTRINITYNY.ORG

СТАНЬТЕ ЧЛЕНАМИ нашої парафіяльної родини. Офіційно зареєструйтесь! За детальною інформацією звертайтеся до о. Пароха або до мужів довір'я.

МОЛІМСЯ ЗА МИР І КРАЩУ ДОЛЮ УКРАЇНИ!

МОЛІМСЯ ЗА НЕВИННІ ЖЕРТВИ І ЗА ГЕРОЇВ!

Financial Recap – 09/13/2015	
Parishioners	\$ 370.00
Guests	135.00
Poor	17.00
Lights (Candles)	69.00
Coffee	85.00
Fuel	150.00
Dues	30.00
F/D Nativity BVM	20.00
Donation	100.00
Total Contributions:	\$ 976.00
ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!	
Reports prepared by Maria Ougrin, Financial Secretary	

Слава на віки! - Glory forever!